



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet CCGS Hudson Weathertight Doors	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-180478/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-18-0478	Date 2018-09-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-201-10496	
File No. - N° de dossier HAL-8-81086 (201)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-09-20	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Crocker, Quentin	Buyer Id - Id de l'acheteur hal201
Telephone No. - N° de téléphone (902) 478-8034 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n°003 à la demande de soumissions est publiée afin de modifier les annexes de spécifications et de demande de soumissions en réponse aux questions reçues pendant la période de demandes de soumissions.

Question n° 1

2.1.1 la section 2.1.8 de l'annexe « A » énonce L'entrepreneur doit fournir une documentation qui indique que chaque porte est conforme aux règlements sur la sécurité et la sûreté maritimes de Transports Canada (SSMTC) et est homologuée par la société de classification Lloyd's. Les renseignements d'homologation de la SSMTC et de la société de classification doivent être estampillés sur chaque porte ou une étiquette doit être apposée en permanence sur chacune à un endroit accessible et lisible après l'installation, mais protégés contre l'usure ou les dommages.

Est la certification par la société de classe ABS acceptable?

Response:

Oui, le navire sera transféré à la classe ABS durant la période des travaux.

Par la présente, la section 2.1.8 de l'annexe « A » est modifiée comme suit L'entrepreneur doit fournir une documentation qui indique que chaque porte est conforme aux règlements sur la sécurité et la sûreté maritimes de Transports Canada (SSMTC) et est homologuée par la société de classification Lloyd's ou la société de classification ABS. Les renseignements d'homologation de la SSMTC et de la société de classification doivent être estampillés sur chaque porte ou une étiquette doit être apposée en permanence sur chacune à un endroit accessible et lisible après l'installation, mais protégés contre l'usure ou les dommages

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.